Bürgerbroschüre

Herzlich Willkommen
in der
Gemeinde Simmerath

Das Wappen der Gemeinde Simmerath

Das blaue “S” steht für die nach der kommunalen
Neugliederung 1972 entstandene
Gemeinde Simmerath und für ihre Lage an zwei Seen.

Der goldene Wappengrund deutet auf die frühere
Zugehörigkeit zur Landesherrschaft Jülich hin.

Geschichte der Gemeinde Simmerath

Unsere Gemeinde kann auf eine lange und abwechslungsreiche Geschichte zurückblicken. Zur Römerzeit führte eine Straße, von Konzen kommend, an Simmerath vorbei über Kesternich nach Einruhr zur Heilsteinquelle. Zahlreiche archäologische Funde bezeugen eine erste umfangreiche Erschließung des hiesigen Raumes durch die Römer im 2. u. 3. Jhdt. n. Chr.
Eine erste Aktenerwähnung Simmeraths findet sich in dem Waldrecht von 1342, wo ein "Hof zo Semmenrode" genannt ist.

Nach 1300 wurde Simmerath als eigener Kirchenbezirk von der Konzener Mutterpfarre abgetrennt. Der 1346 erstmals genannten Simmerather Pfarrei unterstanden die folgenden Ortschaften (erwähnt um 1560): Simmerath, Kesternich, Dedenborn, Strauch, Rollesbroich, Witzerath, Lammersdorf, Paustenbach, Schmidt, Kommerscheidt, Vossenack, Zweifall und Mulartshütte. Genau wie das gesamte Monschauer Land fiel auch Simmerath 1435 an das Herzogtum Jülich.

Während der langen, wechselvollen Geschichte Simmeraths hatten seine Bewohner häufig große Not und Leid zu ertragen, wie beispielsweise 1543 im Krieg des Herzogs von Jülich gegen den deutschen Kaiser. Auch Seuchen und Hungersnöte, wie in dem Pestjahr 1636, brachten große Schicksalsschläge für die damalige Bevölkerung.

Nicht zuletzt die beiden Weltkriege unseres Jahrhunderts haben tiefe Wunden gerissen und große Opfer gefordert. Besonders die Ortschaften unserer Gemeinde, die hinter dem Westwall lagen, wurden im Winter 1944/45 bei dem Vormarsch der Alliierten stark zerstört.

Nach dem Krieg wurde relativ schnell mit dem Wiederaufbau begonnen. Alle Ortschaften der Gemeinde Simmerath haben in den vergangenen Jahrzehnten an der allgemeinen wirtschaftlichen Entwicklung teilgehabt.

Durch das Gesetz zur kommunalen Neugliederung der Gemeinden und Kreise des Neugliederungsraumes Aachen - in Kraft seit 01.01.1972 - wurden die selbständigen Gemeinden der Ämter Simmerath (Lammersdorf, Simmerath) und Kesternich (Kesternich, Rurberg, Steckenborn und Strauch), die Gemeinde Eicherscheid aus dem Amtsverband Imgenbroich und die Ortschaft Einruhr aus der amtsfreien Gemeinde Dreiborn zu der neuen Gemeinde Simmerath zusammengeschlossen.

Heute ist die Wirtschaftsstruktur der Gemeinde Simmerath durch eine Vielzahl von Gewerbe-, Industrie- und Handwerksbetrieben, Einzelhandelsgeschäften und Betrieben des Fremdenverkehrs reich differenziert.

Die Industriebetriebe konzentrieren sich auf die Ortschaften Lammersdorf, Rollesbroich und Simmerath, während die Betriebe des Fremdenverkehrs im ganzen Rurtal, insbesondere in den Ortschaften Rurberg, Woffelsbach, Einruhr und Erkensruhr beheimatet sind.

Auf kulturellem, sozialem und kommunalem Gebiet sind beachtliche Leistungen erbracht worden. Heute zeigt sich die neue Gemeinde Simmerath mit ihren über 15.000 Einwohnern als aufstrebendes und modernes Gemeinwesen, das seine Aufgaben für die Zukunft erkannt hat und mit Hilfe einer aufgeschlossenen Gemeindevertretung und -verwaltung zur Zufriedenheit aller Bürger lösen wird.

Simmerath von A bis Z

Allgemeines	
Höhenlagen	280 bis 560m ü.d.M.
Fläche des Gemeindegebietes	111,43 km^2
Waldfläche	5238 ha
landwirtschaftl. genutzte Flächen	4183 ha
Wasserfläche	323 ha
Gebäudeflächen	759 ha
Straßen, Gärten, Parks, Sport- und sonstige Anlagen	640 ha

Ärzte - Heilpraktiker - Massagepraxen - Apotheken				Stand: 15.09.2011
Augenärztin		Gabriela Keller-Kuckelkorn	Robert-Koch-Str. 6	G 62 20
Chefarzt Eifelklinik St. Brigida	Chirurgie	Dr. med. Hinkel	Kammerbruchstr.8	G 89-0
Chefarzt Eifelklinik St. Brigida	Endoprothetik u. Gelenkchirurgie	Dr. med. Maiburg	Kammerbruchstr.8	G 89-0
Chefarzt Eifelklinik St. Brigida	Innere Medizin	Dr. med. Goebels	Kammerbruchstr.8	G 89-0
Chefarzt Eifelklinik St. Brigida	Gynäkologie / Geburtshilfe	Dr. med. Cousin Dr. med. Sohr	Kammerbruchstr.8	G 89-0
Chefarzt Eifelklinik St. Brigida	Venenzentrum	Dr. med. Rass	Kammerbruchstr.8	G 89-0
Ärztl. Leiter Eifelklinik St. Brigida	Anästhesie und Intensivmedizin	Dr. med. Badreddin	Kammerbruchstr.8	G 89-0
Ärztl. Leiter Eifelklinik St. Brigida	Zentralambulanz	Dr. med Schneiders	Kammerbruchstr.8	G 89-0
Chirurg	Unfallchirurg	Dr. (TR) Mehmet	Kammerbruchstr.62	G 8 70 0 7
Ergotherapie- Praxis		Claudia van Bonn	Rathausplatz 17	G 93 78 33
Ergotherapie- Praxis		Frank Krude	Hechelscheider Str. 72	G 49 29
Frauenarzt		Dr. med. Wilms	Kammerbruchstr.53	G 80 71

Ärzte - Heilpraktiker - Massagepraxen - Apotheken

Stand: 15.09.2011

Frauenärztin		Dr. med. Könemann-Schleupner	Humboldtstr. 1	G 87 72 5
Hals-Nasen-Ohren-Arzt		Dr. med. Koeser	Rob.-Koch-Str. 6	G 80 44
Hautarzt		Dr. med. Koll	Rob.-Koch-Str. 15	G 66 58
Heilpraktiker		Graeber	Bruchstr. 30	G 76 77
Heilpraktiker		Burkhard Herpers	Fuhrtstr. 3	G 93 12 13
Heilpraktiker		Frank Meier	Sonnenstr. 2 l	G 92 94 86
Heilpraktiker		Margret Esser	Sonnenstr. 2 j	G 93 93 44
Kieferorthopädische Praxis		Dr. Alt	Fuggerstraße 23	G 93 77 77
Kinderärzte und Jugendärzte		Dr. med Zaum Dr. med. Klein	Fuggerstr. 21-25	G 92 89 0
	Krankengymnast Massage	Vorpahl	In der Mahr 12	G 82 02
	Krankengymnast Massage Dorn Therapeut	Daniel Berzborn	Heidbüchel Str.30	G 90 94 43
	Krankengymnast	Malteser-Krankenhaus St. Brigida	Kammerbruchstr. 8	G 89-0
	Krankengymnast Osteopathie-Massa-gepraxis	Rene Steffny Heilpraktiker	Krämerstr. 28	G 74 24
	Krankengymnastik Massagen Ostepathie	Helmut Warmer	Bundesstr. 55	G 39 55
	Krankengymnastik Säuglings-,Kinder-Er-wachsenenbehandlung, Vojta-Osteopathie-Cra-nio Sacrale Therapie	Ingrid Schmitz Andrea Wiegleb	Fuggerstraße 27	G68 95 00
Logopäde		Söhngen	Witzerather Str. 1	G 64 35
Logopäde		Manfred Herbst	Fuggerstraße 21-25	G 93 70 50
Neurologe		Dr. Vargas-Cardenas	Humboldtstr. 1	G 87 93 2
Hausarzt	Internist, Kardiologe	Jens Backe	Bundesstraße 8	G 39 63
Hausarzt	Internist	Dr. med. Bernhardt	Kammerbruchstr.16	G 71 95

Ärzte - Heilpraktiker - Massagepraxen - Apotheken				Stand: 15.09.2011
Hausärztin		Andrea Schweitzer	Fuggerstraße 21-25	G 63 30
Hausarzt		Dr. med. B Jung	Humboldtstr. 1	G 93 86 00
Hausärzte		Dr. med. Dittmer Dr. med. Weißenberg	Bundesstr. 99	G 21 82
Praktischer Arzt		Dr. med. Pöppel	Krämerstr. 22	G 70 62
Hausarzt	Orthopädie	Dr. med. Schwaffertz	Kammerbruchstr.27	G 96 60 - 0
Hausarzt		Dr. Stodt	Bruchstr. 1	G 68 11 4
Tierärztin		Kerstin Schmidt	Matthias-Zimmermann-Str.13	G 67 17
Tierarzt		Dr. Ramisch	Paustenbacher Str. 39	G 15 11
Tierarzt	Tierarztpraxis	Dr. Rizgalla und Rizgalla-Kessel	Kammerbruchstr.67	G92 87 12
Tierärztin		Dr. Ulrike Stärk	In den Bremen 20	G 927 27 85
Urologe		Dr. Noack	Humboldtstr. 1	G 87 82 3
Zahnarzt Zahnärztin		H.W. Dercks Ines Dercks	Rob.-Koch-Str. 7	G 61 62
Zahnarzt		A. Hardij	Kammerbruchstr.34	G 69 11
Zahnarzt		Dr. Nanassy	Kirchstr.34	G 14 12
Zahnärztin		Dr. Noack	Humboldtstr. 1	G 87 92 2
Zahnarzt		Dr. Schalloer	Kammerbruchstr.21	G 86 60
Apotheken				
Ahorn-Apotheke	Andreas Hündgen		Fuggerstr. 21-25	G 9 38 10
Apotheke in den Bremen	Ottmar Kell		Humboldtstr. 1	G 8 79 38
Linden-Apotheke	Andreas Hündgen		Hauptstr. 54	G 13 65
Rathaus-Apotheke	Ottmar Kell		Kammerbruchstr.6	G 73 71
Sanitätshaus Schweitzer	Michael Schweitzer		Fuggerstr. 21-25	G 68 97 66

Beratungsstellen für Eltern, Kinder und Jugendliche der StädteRegion Aachen	Herzogenrath-Kohlscheid Kaiserstraße 50 Stolberg, Frankentalstraße 3 Eschweiler, Steinstraße 87	G 0 24 07 - 57 08 52 G 0 24 02 - 22 54 5 G 0 24 03 - 86 05 50
Sozialpsychologischer Dienst der StädteRegion Aachen	Kammerbruchstraße 8	G 02 41 / 5198 - 5562 Fax 02 41 / 5198 - 5397

Gemeindebücherei Simmerath

Öffnungszeiten

dienstags,	15.00 Uhr bis 19.00 Uhr,
mittwochs,	10.00 Uhr bis 13.00 Uhr und 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr,
freitags,	15.00 Uhr bis 19.00 Uhr.

Die Zeiten, an denen die Bücherei geschlossen ist, werden durch die Tagespresse bekanntgegeben.

Neben einer Vielzahl von Romanen und Sachbüchern (z.B. Heimatbücher, Bastelbücher, Bilderbücher, Bücher mit Gedichten, Liedern) sind im Angebot der Bücherei auch Hör-Bücher sowie eine große Auswahl an Spielen, wie z. B. "Der Herr der Ringe", "Der Regenbogenfisch" oder "Wer wird Millionär“, die ebenfalls ausgeliehen werden können. Pro Person werden 2 Spiele ausgegeben. Die Ausleihfrist beträgt 14 Tage. Die Vollständigkeit der Spiele muss bei der Ausleihe und Rückgabe der Spiele durch Unterschrift bestätigt werden. Für verlorene und beschädigte Spielteile sind die vollen Wiederbeschaffungskosten zu erstatten. Für eine verlorene Spielanleitung werden 3,00 € berechnet. Bücher werden für 4 Wochen verliehen, eine Verlängerung der Leihfrist ist möglich.

Alle, die sich hierfür interessieren, können sich in der Gemeindebücherei Simmerath informieren und die entsprechenden Bücher und Spiele ausleihen. Die Entleihung von Büchern und Spielen aus der Gemeindebücherei erfolgt gegen eine Gebühr.

In der Gemeindebücherei sowie auch unter http://www.simmerath.de sind Informationen über die Benutzungsordnung und den Gebührentarif erhältlich.

Gemeindebücherei Simmerath
Bickerather Straße 1
52152 Simmerath
www.simmerath.de

G 0 24 73 / 66 80

Einwohnerzahlen der Gemeinde Simmerath

(Stand: 31. Dezember 2010)

Ortschaft	Einzige Wohnung/ Hauptwohnung	Nebenwohnung	Gesamt
Dedenborn	398	52	450
Eicherscheid	1269	58	1327
Einruhr	589	65	654
Erkensruhr	173	48	221
Hammer	147	45	195
Hirschrott	32	7	39
Huppenbroich	414	33	447
Kesternich	1504	80	1584
Lammersdorf	2479	138	2617
Paustenbach	344	16	360
Rollesbroich	1099	41	1140
Rurberg	958	233	1191
Simmerath	2837	119	2956
Steckenborn	1406	72	1478
Strauch	1177	42	1219
Witzerath	191	9	200
Woffelsbach	540	313	853
Gesamt	**15557**	**1371**	**16928**

CAMPINGPLÄTZE in der Gemeinde Simmerath			Stand: 01.01.2011
Camp Hammer	Inhaber Maik Ellinger	An der Streng	G 02473 - 92 90 41
Rurberg	Pächter Eheleute Pelzer	Weidenbachtal	G 02473 - 23 65
Woffelsbach	Zur Zeit in Umbau-phase!	Promenadenweg	

Familienkarte der StädteRegion Aachen	Stand: 11.05.2010
Die Familienkarte der StädteRegion ist ein Zeichen familienorientierter Politik. Die Karte bietet den in der Region lebenden Familien zahlreiche Angebote, die über die Stadt- und Gemeindegrenzen hinweg regional genutzt werden können. Die Familienkarte ist während der üblichen Öffnungszeiten des Rathauses in Zimmer 3 erhältlich. www.staedteregion-aachen.de	G 607 - 169

Fahrradverleih		Stand: 29.06.2007
Reifen Jansen	Rurberg, Auf dem Stein 19	G 0 24 73 / 29 57
App.-Haus Wiesental	Einruhr, Wiesentalstr. 2	G 0 24 85 / 91 11 51

Feuerwehr - Wehrführer		Stand: 28.19.2011
Wehrführer	Förster, Jürgen	G 607 - 145 oder 85 95
stellv. Wehrführer	Hüpgen, Gerd	G 0 24 85 / 91 10 90
Löschgruppenführer		
Dedenborn	Herr Hermanns	G 68 95 01
Eicherscheid	Herr Förster	G 93 87 74
Einruhr	Herr Wollgarten	G 0 24 85 / 29 5
Erkensruhr	Herr Kau	G 0 24 85 / 82 00
Hammer	Herr Pier	G 77 04
Kesternich	Herr Stollenwerk	G 41 06
Lammersdorf	Herr Läufer	G 76 64
Rollesbroich	Herr Breuer	G 26 73

Feuerwehr - Wehrführer		Stand: 28.19.2011
Rurberg	Herr Bongard	G 23 22
Simmerath	Herr Finken	G 17 88
Steckenborn	Herr Braun	G 53 49
Strauch	Herr Virnich	G 57 75
Woffelsbach	Herr Prickartz	G 37 61

Forst			Stand: 03.01.2010
Forstingenieur Dietmar Wunderlich	Rathaus Zimmer U 5	Dienstzeiten: dienstags 10.30 -12.30 Uhr donnerstags 16.30 -19.00 Uhr	G 607 - 166 Fax: 607 - 100

Freibäder		Stand: 09.07..2007
Naturfreibad Einruhr www.naturerlebnisbad-einruhr.de	Obersee	G 0 24 85 / 91 29 29
Naturfreibad Rurberg	Eiserbachsee/Rursee	G 93 77-0 oder 92 94 24

Grillhütten		Stand: 15.06.2011
Dedenborn, Auf dem Spichert	Auskunft: Herr Steinebach	G 0 24 73 / 84 13
Rurberg, Antoniushof	Auskunft: Frau Paffen	G 0 24 73 / 92 94 24
Lammersdorf, Auf der Ley	Auskunft: Herr Babst	G 0 24 73 / 79 39
Simmerath/Bickerath	Auskunft: Herr Braun	G 0 24 73 / 16 35
Kesternich	Auskunft: Herr Hermes	G 0 24 73 / 39 61
Einruhr, Haus des Gastes	Auskunft: OVV Einruhr	G 0 24 85 / 31 7

Jobcenter Städteregion Aachen www.jobcenter-staedteregion-aachen.de		Stand: 01.04.2011
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.30 Uhr - 12.00 Uhr, Do. 14.00 - 17.30 Uhr		
Integrationsteam Südkreis	Hauptstraße 94 52152 Simmerath	G 0 24 73 / 92 75 4 - 0 Fax 92 75 4 - 149

Jugendzeltlagerplätze/Jugendherberge

Stand: 13.09.2010

Huppenbroich Tiefenbachtal	**Dedenborn** St. Georg Pfadfinder-schaft Lammersdorf	Auskunft Herr Thomas Theißen	G 0 24 73 / 93 83 09
Jugendherberge	**Rurberg**		G 0 24 73 / 22 00

Kanu- und Fahrradverleih

Stand: 05.06.2007

Reifen-Jansen, Herr Schellberg	Rurberg, Auf dem Stein 19	G 0 24 73 / 29 57

Kindertagesstätten

Stand: 12.01.2010

Kindergärten der Städteregion Aachen			Telefon	Fax
Dedenborn	Demer Feldfrüchtchen	Auf den Feldern 31	87 79 7	87 79 7
Eicherscheid	Der Brummkreisel	Eicherscheid 20	83 33	83 33
Einruhr	Kleine Hexe	Franz-Becker-Str. 4	0 24 85 / 15 34	0 24 85 / 15 34
Kesternich	Pusteblume	Schulstr. 4	93 90 90	93 90 90
Lammersdorf		Johannesweg 2	92 85 32	
Rollesbroich	Fröhliches Rabennest	Mühlenweg 11	57 20	57 20
Rurberg	Seeparadies	Dorfstr. 9	92 95 90	92 95 90
Simmerath	Die Sonnenblume	Im Römbchen 1	90 94 84	90 94 84
Steckenborn	Abenteuerland	Auf der Höhe 4	29 68	29 68
Strauch		Sonnenstr. 9	24 53	24 53
Woffelsbach		Wendelinusstr. 6	25 21	25 21
Kirchliche Kindergärten			Telefon	Fax
Simmerath		Schmiedstr.	85 22	
Lammersdorf		Im Pohl 29	90 95 70	90 95 69
Rollesbroich		Kirchhofsweg	51 03	

Kirchen

Stand: 16..11.2010

Katholische Kirchen in Simmerath, Kesternich, Lammersdorf, Eicherscheid, Rollesbroich, Steckenborn, Strauch, Rurberg, Woffelsbach, Einruhr, Erkensruhr und Dedenborn

Pfarramt in Simmerath Tel. 12 57

Evangeliche Kirchengemeinde Monschau, Gemeindebüro Lammersdorf Tel. 83 36

Jehovas Zeugen, Königsreichssaal in Simmerath, Tel. 65 99

KFZ-Ummeldung

Stand: 05.06.2007

Straßenverkehrsamt Aachen	52146 Würselen, Carlo-Schmid-Str. 4 (Gewerbegebiet „Aachener Kreuz)	G 0 24 05 / 697 - 0 Fax: 0 24 05 / 697 - 110 www.strassenverkehrsamt-ac.de
Kfz-Zulassungsnebenstelle: Rathaus Monschau	52156 Monschau Laufenstraße 82	G 0 24 72 / 81 - 301 Fax: 0 24 72 / 81 - 388

Krankenhaus

Stand: 01.04.2011

Eifelklinik St. Brigida Simmerath	Kammerbruchstr. 8	G 0 24 73 / 89 - 0
Alexianer-Krankenhaus Tagesklinik an der Eifelklinik	Kammerbruchstr. 8	G 0 24 73 / 68 98 93 Fax 0241 / 47701-1519
Sozialpsychiatrischer Dienst der StädteRegion Aachen, Frau Jutta Breuer	Kammerbruchstr. 8	G 02 41 / 5198 5562 Fax 0241 / 5198 5397

Minigolf Stand: 02.05.2007	Rurberg, Seeufer	G 0 24 73 / 31 76

Müllabfuhr

Stand: 26.05.10

Die Gemeinde Simmerath hat die Müllabfuhr auf die RegioEntsorgung AöR übertragen. Nähere Informationen zur Abfallentsorgung entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender der RegioEntsorgung, den Sie u. a. an der Zentrale im Eingangsbereich des Rathauses erhalten oder im Internet unter www.regioentsorgung.de downloaden können. - RegioEntsorgung G 0 24 03 / 55 50 666

Museen

Stand: 09.05.2008

Bauernmuseum	Lammersdorf	Bahnhofsstr.	G 0 24 73 / 80 78

Notruftafel

Stand: 05.09.2010

Polizei - Notruf	G 110
Feuerwehr - Notruf (außer Einruhr/Erkensruhr)	G 112
Feuerwehr - Notruf (Einruhr/Erkensruhr)	G 0 24 73 / 70 00
Polizeistation Simmerath	G 0 24 73 / 9577-12624
Polizeiposten Rurberg	G 0 24 73 / 9577-12690
Notfallpraxis	G 0 24 73 / 89 44 44
Zahnärtzlicher Notdienst montags, dienstags, donnerstags und freitags von18.00 Uhr bis 08.00 Uhr mittwochs von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr Samstag und Sonntag sowie an Feiertagen von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.	G 0 180 / 5 98 67 00
Eifel-Klinik St. Brigida Simmerath	G 0 24 73 / 89 - 0
Rettungshubschrauber, Krankenwagen (außer Einruhr/Erkensruhr)	G 112
Rettungshubschrauber, Krankenwagen für Einruhr/Erkensruhr	G 0 24 73 / 70 00
Gemeindewehrführer Jürgen Förster, Eicherscheid	G 0 24 73 / 607 - 145 0 24 73 / 85 95
Rufbereitschaft der Gemeinde außerhalb der Dienstzeit	G 0171 / 2860900
Städteregion Aachen, Katastrophenschutz- und Hilfeleistungszentrum, Kranzbruchstraße 15, 52152 Simmerath	G 0 24 73 / 70 78
Städteregion Aachen, Amt für Rettungswesen u. Katastrophenschutz, Kranzbruchstraße 15, 52152 Simmerath	G 0 24 73 / 96 96 - 0

Ortsvorsteher

Stand:27.09.2011

Dedenborn	Hilsenbeck Hans-Josef	Waldstr. 15	G 73 34
Eicherscheid	Günter Scheidt	Zum Belgenbach 6 b	G 85 04
Einruhr	Christoph Poschen	Wollseifener Str. 22	G 0 24 85 / 82 85
Kesternich	Ulrich Offermann	Bundesstr. 60	G 41 13
Lammersdorf	Robert Johnen	Clara-Viebig-Str. 10	G 71 85
Rollesbroich	Marc Topp	Mühlenweg 22	G 93 99 99
Rurberg	Heiner Jansen	In den Birken 10	G 22 71
Simmerath	Stefan Haas	In Witzerath 31	G 17 86
Steckenborn	Alex Stiel	Felderstr. 47	G 50 00
Strauch	Bruno Löhrer	Amselweg 5	G 24 68
Woffelsbach	Reinhold Jansen	Im Zemmer 4 a	G 92 79 74

Planwagenfahrten

Stand: 09.07.2007

Kunibert Wirtz	Platz für 18 Gäste	G 0 24 73 / 32 73
Planwagenfahrten in Simmerath	Reservierung unter	G 0 24 73 / 93 98 18 oder 0173 / 78 40 502

Postkutschenfahrten

Stand: 23.07.2007

zwischen Einruhr und Erkensruhr, von Mai bis Oktober, jeweils sonntags	G 0 24 85 / 317

Postämter

Stand: 05.06.2007

Postagenturen

Simmerath	Hauptstraße 17	Filiale der Post in Simmerath	Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 08.00 bis 12.30 Uhr 13.30 bis 18.00 Uhr Samstags 08.00 bis 13.00 Uhr	G 71 51
Kesternich	Bundesstr. 86	Konditorei Jansen		G 41 85
Lammersdorf	Kirchstr. 40	Bäckerei Prümmer		G 13 31

Pressewesen			Stand: 28.12.2007
Eifeler Nachrichten/ Eifeler Zeitung	Matthias-Offermann-Str. 3	52156 Monschau-Imgenbroich	G 0 24 72 / 97 00 - 30 Fax 0 24 72 / 97 00 - 49
Eifeler Wochenspiegel	Hans Georg Weiss Straße 7	52156 Monschau-Imgenbroich	G 0 24 72 / 982 - 0 Fax 0 24 72 / 982 - 200
Super Sonntag Verlag	Frau Michaela Leister	52156 Monschau-Imgenbroich	G 01 63 / 51 01 562 Fax: 0 24 72 / 97 00 69

RATSARBEIT			**Stand 21.10.2009**
º Ratsmitglieder			
Bürgermeister Karl-Heinz Hermanns	CDU	G 607 133	Fax 60 7 - 10 0
Goffart Bernd	CDU	G 51 80	Fax 51 80
Stefan Haas	CDU	G 17 86	
Harth Ursula	CDU	G 24 25	
Hilsenbeck Hans-Josef	CDU	G 73 34	Fax 73 34
Johnen Robert	CDU	G 71 85	
Löhr Ralph	CDU	G 33 46	Fax 93 90 05
Löhrer Bruno	CDU	G 24 68	
Mohren Josef	CDU	G 84 27	
Offermann Ulrich	CDU	G 41 13	Fax 41 59
Poschen Christoph	CDU	G 0 24 85 / 82 85	
Scheidt Günter	CDU	G 85 04	Fax 90 96 12
Scherner Marco	CDU	G 62 34	
Schlepütz Sascha	CDU	G 92 80 50	
Schmitz Gerhard	CDU	G 37 32	
Stiel Alex	CDU	G 50 00	Fax 87 00 1
Wunderlich Jens	CDU	G 71 39	Fax 90 99 39
Brewer Norbert	SPD	G 93 17 18	
Hammelstein Franz Josef	SPD	G 76 94	
Harzheim Gregor	SPD	G 93 10 47	Fax 93 10 54
Jungblut Otto	SPD	G 79 90	
Lauscher Siegfried	SPD	G 93 82 55	

º Ratsmitglieder			
Peeters Siegfried	SPD	G 53 23	
Titz Marlies	SPD	G 14 91	
Topp Marc	SPD	G 93 99 99	Fax 93 99 99
Brust Claus	UWG	G 15 50	
Frank Erika	UWG	G 6 81 41	
Krins Egon	UWG	G 92 95 59	
Weber Stephan	UWG	G 93 89 75	
Mießen Günter	Grüne	G 9 38 67 34	
Stockschlaeder Klaus	Grüne	G 37 62	
Bongard Hermann-Josef	FDP	G 30 41	
Bröcker Detlev	FDP	G 0 24 85 / 82 89	

RATSARBEIT	Stand: 29.10.2009
Ausschuss	Vorsitzender
Haupt- und Finanzausschuss	Karl-Heinz Hermanns
Rechnungsprüfungsausschuss	Claus Brust
Tiefbau-, Verkehrs- und Denkmalausschuss	Ulrich Offermann
Struktur- und Hochbauausschuss	Jens Wunderlich
Kultur- und Sportausschuss	Alex Stiel
Generationen-, Schul- und Sozialausschuss	Franz-Josef Hammelstein
Umweltschutz-, Forst- und Agrarausschuss	Bruno Löhrer
Planungsausschuss	Gregor Harzheim
Wahlprüfungsausschuss	Bernd Goffart

RATSARBEIT º Sitzungstermine 2011		Stand: 14.10.2011
Wochentag	**Datum**	**Rat/Ausschuss**
Dienstag	11.01.2011	Haupt- und Finanzausschuss
Dienstag	18.01.2011	Struktur- und Hochbauausschuss
Dienstag	25.01.2011	Gemeinderat
Dienstag	15.02.2011	Tiefbau-, Verkehrs- und Denkmalausschuss (Sondersitzung)
Dienstag	15.02.2011	Struktur- und Hochbauausschuss
Donnerstag	**17.02.2011**	**Ehrung langjähriger Ratsmitglieder/Ehrenbeamter**
Dienstag	22.02.2011	Planungsausschuss
Dienstag	22.03.2011	Tiefbau-, Verkehrs- und Denkmalausschuss
Donnerstag	24.03.2011	evtl. Generationen-, Schul- und Sozialausschuss (Sondersitzung)
Freitag	**25.03.2011**	**"Simmerath *plus* - gemeinsam in eine erfolgreiche Zukunft"**
Dienstag	29.03.2011	Planungsausschuss
Dienstag	05.04.2011	Gemeinderat
Donnerstag	07.04.2011	Generationenbeirat
Dienstag	12.04.2011	Struktur- und Hochbauauschuss
Donnerstag	14.04.2011	Tiefbau-, Verkehrs- und Denkmalausschuss (SoSi)
Dienstag	10.05.2011	Umweltschutz-, Forst- und Agrarausschsuss
Donnerstag	12.05.2011	Tiefbau-, Verkehrs- und Denkmalausschuss
Dienstag	17.05.2011	Planungsausschuss
Donnerstag	30.06.2011	Struktur- und Hochbauausschuss
Sonntag	**03.07.2011**	**Gedenkfeier 50 Jahre Ehrenfriedhof Rurberg**
Dienstag	05.07.2011	Tiefbau-, Verkehrs- und Denkmalausschuss
Donnerstag	07.07.2011	Rechnungsprüfungsausschuss
Donnerstag	07.07.2011	Gemeinderat (Sondersitzung)
Dienstag	12.07.2011	Planungsausschuss
Donnerstag	14.07.2011	Generationen-, Schul- und Sozialausschuss
Dienstag	19.07.2011	Struktur- und Hochbauausschuss (Sondersitzung)
Dienstag	19.07.2011	Gemeinderat
Donnerstag	08.09.2011	GV Entw.-Gesellschaft Simmerth mbH & Co. KG
Dienstag	13.09.2011	Planungsausschuss

RATSARBEIT º Sitzungstermine 2011

Stand: 14.10.2011

Wochentag	**Datum**	**Rat/Ausschuss**
Dienstag	27.09.2011	Struktur- und Hochbauausschuss
Donnerstag	29.09.2011	Tiefbau-, Verkehrs- und Denkmalausschuss
Donnerstag	13.10.2011	Planungsausschuss
Donnerstag	13.10.2011	Gemeinderat
Dienstag	15.11.2011	Umweltschutz-, Forst- und Agraraussschuss
Donnerstag	17.11.2011	Kultur- uns Sportausschuss
Dienstag	22.11.2011	Struktur- und Hochbauausschuss
Donnerstag	24.11.2011	Generationen-, Schul- und Sozialausschuss
Dienstag	29.11.2011	Haupt- und Finanzausschuss
Donnerstag	01.12.2011	Tiefbau- Verkehrs- und Denkmalausschuss
Freitag	**02.12.2011**	**2. "Simmerather Tag des Ehrenamtes"**
Dienstag	06.12.2011	Planungsausschuss
Donnerstag	08.12.2011	Generationenbeirat
Dienstag	13.12.2011	Gemeinderat

Der jeweils aktualisierte Sitzungsterminplan kann im Internet unter www.simmerath.de/rathaus/sitzungstermine eingesehen werden.

Reitgelegenheit

Stand: 05.06.2007

Kesternich	Bundesstr. 68	G 0 24 73 / 45 17
Erkensruhr info@western-horse-trails.de	Erkensruhr 61	G 0 24 85 / 91 27 23 Fax: 0 24 85 / 91 27 24

Rursee-Schifffahrt

Stand: 05.06.2007

info@rursee-schifffahrt.de	www.rursee-schifffahrt.de	Info: G 0 24 46 / 47 9

Segelsport

Stand: 04.05.2010

Ausgabe der Erlaubniskarten/Jahreserlaubniskarten für segelscheinpflichtige Boote:	Wasserverband Eifel-Rur, Eisenbahnstr. 5, 52353 Düren	G 0 24 21 / 49 4 - 12 45
Wochen- und Wochenenderlaubnis-karten für nicht segelscheinpflichtige Boote:	Kiosk in Rurberg, Seeuferstr. Tourist-Information in Rurberg, Seeufer 3	G 24 75 G 93 77-0

Schulen

Stand: 13.09.2011

Schule	Schul-form	Ortsteil	Straße	Leiter/ Leiterin	Telefon
Schwalbenschule Gemeinschafts-grundschule	13+	Kesternich	Schulstraße 2	Frau Bittner	G 41 28
Kalltalschule Gemeinschafts-grundschule	OGS*	Lammers-dorf	Im Pohl 7	Frau Arnolds	G 81 10
Gemeinschafts-grundschule	OGS*	Steckenborn	Felderstraße 3	Herr Franck	G 23 96
Kath. Grundschule	OGS*	Simmerath	Bickerather Str. 5	Frau Fricke	G 81 58
Gemeinschafts-hauptschule	13+	Simmerath	Walter-Bachmann-Straße www.ghs-simmerath.de	Frau Dörfler	G 81 69
Förderschule Nordeifel *Offene Ganztagsschule	gebun-dene Ganztags-schule	Eicherscheid	Bachstraße 13	Herr Knauff	G 12 55
Berufsbildungs- und Gewerbeförderungs-zentrum (BGZ)		Simmerath	Kranzbruchstr. www.bgzev.de	Herr Mauel	G 60 50
Berufskolleg Simmerath-Stolberg		Simmerath	Im Römbchen www.bk-simmerath.de	Frau Wagner	G 02402/ 95120 od. 02473/960-20
Sonstige Schulen					
Volkshochschul-zweckverband Südkreis Aachen		Imgenbroich HIMO Einheit B 21	Am Handwer-kerzentrum 1	Frau Peters	G 0 24 72/ 56 56
Schullandheim Städteregion Aachen		Paustenbach			G 78 44
Schullandheim des Städt. Gymnasiums Herzogenrath		Rollesbroich			G 26 55

Sportstätten

Stand: 01.09.2010

Turnhalle Lammersdorf	Im Pohl	Grundschule Lammersdorf
Turnhalle Steckenborn	Felderstraße	Grundschule Steckenborn
Sporthalle Simmerath	Walter-Bachmann-Straße	Gemeinschaftshauptschule
Gymnastikhalle Eicherscheid	Bachstraße	Förderschule Nordeifel
Dreifachhalle Simmerath	Im Römbchen	Berufskolleg Simmerath/Stolberg
Turnhalle Simmerath	Sportplatzstraße	Josef-Jansen-Sportstätte
Lehrschwimmbecken Grundschule Lammersdorf, Im Pohl	Öffnungszeiten: Do 16.00 - 21.00 Uhr Sa 09.30 - 12.30 Uhr Sa 14.00 - 16.00 Uhr So 08.30 - 12.00 Uhr	Benutzungsentgelte: Erwachsene 2,- € Kinder 1,- € (Badezeit 90 min, einschl. Aus- und Ankleiden)
Sportplätze	Simmerath, Sportplatz mit 400-m-Bahn und leicht-athletischen Anlagen, Dedenborn, Eicherscheid, Einruhr, Huppenbroich, Kesternich, Lammersdorf, Rollesbroich, Rurberg, Steckenborn, Strauch	Sportplatzstraße Josef-Jansen-Sportstätte

Steuern			Stand: 05.06.2007
Steueramt	Gemeinde Simmerath	Rathaus	G 0 24 73 / 607 - 156
Finanzamt	Der StädteRegion Aachen	Krefelder Straße 210 52070 Aachen	G 02 41 / 4 69 - 0

Schiedsperson der Gemeinde Simmerath Herr Prof. Dr. Detlef Müller-Böling Stellvertr.: Ralf Windhorst	G 0 24 73 / 93 81 780

Taxen		Stand:08.04.2010
Taxi Hermanns, Schmiedstr. 4-6	Simmerath	G 0 24 73 / 12 36
Taxi-Zentrale Zöll, Witzerather Str. 1	Simmerath	G 0 24 73 / 50 01
Taxi-Simons, In den Kuhlen 2a	Simmerath	G 0 24 73 / 92 92 72

Telefonverbindungen/Vorwahlen

Im Gemeindegebiet bestehen 2 Wahlämter:		
Simmerath	G 0 24 73	Bickerath, Dedenborn, Eicherscheid, Huppenbroich, Kesternich, Lammersdorf, Paustenbach, Rollesbroich, Rurberg, Simmerath, Steckenborn, Strauch, Witzerath und Woffelsbach.
Dreiborn	G 0 24 85	Einruhr, Erkensruhr und Hirschrott

Touristinformationen

Stand: 05.06.2007

Touristinformation Rurberg	Geschäftsstelle der Rursee-Touristik GmbH, Seeufer 3, 52152 Simmerath-Rurberg	Info G 0 24 73 / 93 77-0 Fax: 0 24 73 / 93 77-20 info@rursee.de www.rursee.de	Öffnungszeiten Mo-So 10-17 Uhr
Touristinformation Einruhr	Heilsteinhaus Franz-Becker-Straße 2 52152 Simmerath-Einruhr	Info G 0 24 85 / 3 17 Fax: 0 24 85 / 3 19 eMail: info@rursee.de www.rursee.de	Öffnungszeiten Mo-So 10-17 Uhr

Vereine/Verbände

Stand: 17.03.2011

Weitere Informationen sind im Internet unter www.Simmerath.de/lokales/vereine einzusehen bzw. bei den jeweiligen Ortsvorstehern erhältlich.

Eifelvereine:	Ortsgruppen Eicherscheid, Rurberg-Woffelsbach, Lammersdorf, Einruhr-Erkensruhr, Simmerath, Strauch Wandergruppe: Kesternich
Karnevalsvereine:	Karnevalsverein "Kiescheflitscher" Rurberg-Woffelsbach Karnevalsgesellschaft "Kester Lehmschwalbe" Kesternich Karnevalsfreunde "Laimischter Bessemsbenger" Lammersdorf Karnevalsgesellschaft "Sonnenfunken" Simmerath Karnevalsverein "Klev Botze" Rollesbroich Karnevalsverein „Ruscher Brejbrobbele“ Einruhr
Kirchenchöre:	Kirchenchor Simmerath Kirchenchor Lammersdorf Kirchenchor Strauch Kirchenchor Eicherscheid Kirchenchor Kesternich Schwalbenschule Kirchenchor am Rursee Schwalbenschule

Vereine/Verbände	Stand: 17.03.2011
Musikvereine, Tambourkorps:	Blasmusik der Hansa Simmerath Blasmusikvereinigung Strauch Broom-Binder-Band Lammersdorf Kammermusikkreis Simmerath Mandolinenorchester Huppenbroich Mandolinenclub Steckenborn Spielmannszug Simmerath Trommler- und Pfeiferkorps Rollesbroich Blasmusik der Hansa Simmerath Blasmusikvereinigung Strauch Broom-Binder-Band Lammersdorf Kammermusikkreis Simmerath Mandolinenorchester Huppenbroich Mandolinenclub Steckenborn Musikvereine - "Melano" Steckenborn - "Heimatecho" Steckenborn - "Eifelklänge" Eicherscheid - "Rurseeklänge" Rurberg-Woffelsbach - "Allzeit Fröhlich" Dedenborn - "Diana" Kesternich - "Harmonie" Rollesbroich Spielmannszug Simmerath Trommler- und Pfeiferkorps Rollesbroich Trommler- und Pfeiferkorps Eicherscheid Trommler- und Pfeiferkorps Kesternich Trommler- und Pfeiferkorps Strauch Jagdhornbläsergruppe Rurberg-Woffelsbach
Reitervereine:	Reitverein Eicherscheid Reitverein Kesternich Reit- und Fahrverein Strauch Reiterverein Steckenborn
Schützenvereine:	Schützenbruderschaft - St. Johannes Simmerath - St. Johannes Lammersdorf - St. Apollonia Steckenborn - St. Hubertus Kesternich - St. Michael Dedenborn - St. Sebastianus Rurberg - St. Josef Rollesbroich

Vereine/Verbände	Stand: 17.03.2011
Sonstige Vereine:	Angelsportverein Rursee Anglersportclub Obersee DLRG-Ortsgruppe Einruhr DRK-Ortsgruppen: Simmerath, Eicherscheid, Steckenborn, Strauch, Lammersdorf, Kesternich und Dedenborn Fischereiverein Nordeifel e.V. Förderverein Postkutsche Einruhr/Erkensruhr Flugmodellbaugruppe "Kranich" Simmerath Geloog Paustenbach Gewerbeverein Simmerath Hanghöhner Simmerath Judo und Ju-Jutsu-Club Lammersdorf Kameradschaftlicher Verein Simmerath Kaninchenzuchtverein Rollesbroich Kaninchenzuchtverein Eicherscheid Laientheater Einruhr Landfrauen Ortsgruppen: Lammersdorf, Eicherscheid, Simmerath, Steckenborn und Rollesbroich Motorradclub Eicherscheid 1975 e.V. Motorsportclub Steckenborn Motor-Sportclub Rurberg Naturfreunde Ortsgruppe Lammersdorf Orts- und Verkehrsverein Einruhr Orts- und Verkehrsverein Rurberg-Woffelsbach e.V. Pfadfinderschaft St. Georg Lammersdorf Pool Billard-Club Nordeifel Radfahrclub "Staubwolke", Strauch St. Josefs-Verein Strauch SG Linde 77 e. V. Tanzwerkstatt Simmerath e.V. Technisches Hilfswerk Ortsverband Lammersdorf Theaterverein Eintracht Paustenbach Theatergruppe der Freiwilligen Feuerwehr Simmerath VdK-Ortsgruppen: Dedenborn, Kesternich, Lammersdorf, Rurberg, Simmerath, Strauch Verein für Deutsche Schäferhunde e.V. Simmerath Verein für Heimatgeschichte und Dorfkultur Lammersdorf
Sport- bzw. Turnvereine:	Hansa-Gemeinschaft Simmerath SC Komet Steckenborn SV Roland Rollesbroich SV Germania Eicherscheid SV Grün-Weiß Einruhr-Erkensruhr TSV Kesternich DJK Dedenborn RSV Hertha Strauch FC Viktoria Huppenbroich Rurberger Sportverein TuS Lammersdorf

Vereine/Verbände	Stand: 17.03.2011
Tennisclubs:	Tennisclub Simmerath Tennisclub Strauch
Wassersportvereine:	Segel-Club Knapsack e.V. Segelclub Woffelsbach-Rursee e.V. Segelsportclub Rursee e.V. Woffelsbach Segler-Vereinigung Woffelsbach e.V. Steg- und Segelgemeinschaft Weidenauel e.V. Rurberg Yacht Club Rursee e.V. Woffelsbach

Versorgungsbetriebe	Stand: 21.01.2008
Die Stromversorgung in allen Orten der Gemeinde Simmerath erfolgt i.d.R. durch das RWE Düren. Die Wasserversorgung erfolgt in allen Orten - außer Einruhr - durch den Wasserversorgungs-zweckverband Perlenbach, die Wasserversorgung in Einruhr durch den Wasserverband Oleftal.	

Die im Gemeindegebiet Simmerath tätigen Versorgungsbetriebe:	
Wasserversorgungszweckverband Perlenbach (Wasserversorgung) **Am Handwerkerzentrum 31** **52156 Monschau**	G 0 24 72 / 99 16-0
Wasserverband Oleftal (Wasserversorgung Einruhr) Oleftalstraße 31 53940 Hellenthal	G 0 24 82 / 95 00-0
RWE Rhein-Ruhr Netzservice GmbH (Stromversorgung) Neue Jülicher Straße 60 52353 Düren Störung Strom	G 0 24 21 / 47 - 0 G 0180 / 211 22 44
Energie- und Wasser-Versorgung GmbH (Gasversorgung) Willi-Brandt-Platz 2 52222 Stolberg	G 0 24 02 / 1 01-0
Deutsche Telekom AG, T-Com Am Gut Wolf 3 52070 Aachen	G 08 00 / 3 30 10 00

Wassersport		Stand: 05.06.2007
auf dem Rursee: Segeln, Surfen, Paddeln, Angeln, Tauchen, Ruderbootverleih etc. Erlaubsniskarten für den Rursee/Jahreserlaubniskarten für **segelscheinpflichtige** Boote sind beim Wasserverband Eifel-Rur, Eisenbahnstr. 5, 52353 Düren erhältlich. Tel.: 0 24 21 / 49 4 - 12 45		
Wochen- und Wochenenderlaubnis-karten für **nicht segelschein-pflich-tige** Boote:	Kiosk in Rurberg, Seeuferstr. Gemeindecampingplatz Woffelsbach Tourist-Information in Rurberg, Seeufer 3	G 24 75 G 27 04 G 93 77-0

Gemeindeverwaltung Simmerath

G 02473/607 - 0 Fax 02473/607-100 Internet: www.simmerath.de eMail: gemeinde@simmerath.de

Untergeschoss				
Strukturabteilung	Leiter	Günter Kaulen	Zimmer U 3	G 607 - 177
	Strukturentwicklung Wirtschaftsförderung	André Koll	Zimmer U 4	G 607 - 199
	Grundstücks- und Gebäude- management	Monika Liedtke Hans-Jürgen Hüpgens	Zimmer U 2	G 607 - 176
	Grundstücks- und Gebäude- management	Beate Ilgart Bettina Najib	Zimmer U 1	G 607 - 175
Forst	Forstbetriebsbeamter	Dietmar Wunderlich	Zimmer U 5	G 607 - 166
Erdgeschoss				
Service-Stelle		Petra Wilden Heike Schütt	Zimmer 1	G 607 - 0 G 607 - 159
	Tourismus, Kultur	Brigitte Jansen	Zimmer 3	G 607 - 169
Ordnungsamt	Leiter	Bruno Wilden	Zimmer 7	G 607 - 121
	Gewerbeamt	Manfred Prinz	Zimmer 6	G 607 - 122
	Bußgeldstelle	Bernd Röhrlich Ludwig Marx	Zimmer 5	G 607 - 120
	Fundsachen Fischerei	Rosemarie Völl	Zimmer 5	G 607 - 123
	Einwohnermeldeamt	Lydia Löhrer Michaela Hermanns	Zimmer 8	G 607 - 124 G 607 - 125
Sozialamt	Leiterin u. Gleichstellung	Monika Johnen	Zimmer 13	G 607 - 127
	Sozialhilfe	Nadine Paustenbach	Zimmer 12	G 607 - 129
	Versicherungsamt Gesundheitswesen	Irmgard Matheis Ingrid Wilden	Zimmer 14	G 607 - 128
	Wohngeld	Gabi Tourney	Zimmer 15	G 607 - 182
	Standesamt	Silvia Laschet Susanne Schreiber	Zimmer 16	G 607 - 131

1. Obergeschoss				
Bürgermeister		Karl-Heinz Hermanns	Zimmer 101	G 607 - 133
Beigeordneter		Roger Nießen	Zimmer 103	G 607 - 135
	Referentin	Ulrike Lange-Wiemers	Zimmer 100	G 607 - 134
	Vorzimmer	Elisabeth Nießen Hilde Bongard	Zimmer 102	G 607 - 132 bis - 136
	Buchhaltung	Sigrid Miano Ira Keupgen	Zimmer 106	G 607 - 154 G 607 - 155
Bauamt				
		Christa Sommer Gaby Tourney	Zimmer 109	G 607 - 144
	Leiter Bauleitplanung	Jürgen Förster	Zimmer 110	G 607 - 145
	Friedhofswesen Abgaberecht	Annemie Theißen Sina Nelles	Zimmer 111	G 607 - 143
	Tiefbau	Karl-Josef Müller Frank Breuer	Zimmer 112	G 607 - 146
2. Obergeschoss				
Finanzabteilung	Leiter	Bruno Laschet	Zimmer 200	G 607 - 148
	Beteiligungen	Hoch Mark	Zimmer 201	G 607 - 149
	Forst	Sabine Henn	Zimmer 201	G 607 - 149
		Christa Ritterbecks Agnes Breuer	Zimmer 202	G 607 - 150
	Steueramt	Saskia Theißen Nina Jogschies	Zimmer 203	G 607 - 156
Hauptamt	Leiter	Manfred Nellessen	Zimmer 205	G 607 - 138
	Schulamt, Sportamt Beschaffung	Ernst Breuer Ulrike Schröder	Zimmer 206	G 607 - 139
		Hilde Kirch	Zimmer 207	G 607 - 140
	Personalamt	Elke Coenen	Zimmer 207	G 607 - 140
	Personalamt	Ute Schröder Markus Krüttgen	Zimmer 208	G 607 - 151

Öffnungzeiten des Rathauses in Simmerath

Vormittags	montags - donnerstags	08.30 - 12.30 Uhr
	freitags	08.30 - 13.00 Uhr
Nachmittags	montags	14.00 - 15.30 Uhr außer: Einwohnermeldeamt, Wohngeldstelle, Sozialamt, Standesamt
	dienstags	14.00 - 15.30 Uhr
	donnerstags	14.00 - 19.00 Uhr

Außerhalb der o.a. Öffnungszeiten ist nach entsprechender telefonischer Vereinbarung mit den Sachbearbeitern ein Besuch zwischen 7.00 Uhr und 18.00 Uhr möglich.
Tel.: 0 24 73 / 607-0

Zusätzlich zu den Trauungen während oben genannter Öffnungszeiten führt das Standesamt einmal monatlich samstags Trauungen durch. Die festgelegten Termine können telefonisch beim Standesamt (0 24 73 / 607-131) erfragt oder im Internet unter www.simmerath.de eingesehen werden.

Öffnungszeiten der StädteRegion Aachen

Generelle Öffnungszeiten:	Zollernstraße 10, 52088 Aachen	Tel. 02 41 / 51 98-0 Kostenloses Bürgertelefon: 08 00 / 5 19 80 00 Fax 02 41 / 53 31 90 E-Mail: info@staedteregion-aachen.de	montags und donnerstags mittwochs und nach vorheriger Vereinbarung	8.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 17.00 Uhr
A 32 - Amt für Ordnungsangelegenheiten, Rettungswesen und Bevölkerungsschutz	Oppenhoffallee 2, 52066 Aachen	Tel. 02 41 / 51 98-0 Fax 02 41 / 51 98-26 83 E-Mail: ordnungsangelegenheiten@staedteregion-aachen.de rettungsdienst@staedteregion-aachen.de	montags, mittwochs und donnerstags mittwochs	8.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr
A 36 - Straßenverkehrsamt	Im Gewerbegebiet „Aachener Kreuz“ Carlo-Schmid-Str. 4, 52146 Würselen	Servicetelefone: Zentrale: 0 24 05 / 6 97-0 Führerschein: 0 24 05 / 6 97-1 00 KFZ-Zulassung: 0 24 05 / 6 97-2 00 E-Mail: info@stva-ac.de	montags und donnerstags mittwochs freitags und dienstags samstags (eingeschränkter Service)	7.30 - 15.00 Uhr 7.30 - 13.00 Uhr. 14.00 - 17.00 Uhr 7.30 - 13.00 Uhr 7.30 - 11.00 Uhr
A 39 - Amt für Veterinärwesen und Verbraucherschutz	Im Gewerbegebiet „Aachener Kreuz“ Carlo-Schmid-Str. 4, 52146 Würselen	Tel. 02 41 / 51 98-0 Fax 0 24 05 / 9 50 18 E-Mail: vetamt@staedteregion-aachen.de	montags, dienstags und donnerstags mittwochs freitags und nach vorheriger Vereinbarung	8.00 - 16.00 Uhr 8.00 - 18.00 Uhr 8.00 - 12.00 Uhr
A 50 - Amt für soziale Angelegenheiten	Zollernstraße 10, 52070 Aachen	Tel. 02 41 / 51 98-0 Fax 02 41 / 51 98-26 35 E-Mail: soziales@staedteregion-aachen.de	montags, mittwochs und donnerstags mittwochs und nach vorheriger Vereinbarung	8.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 16.00 Uhr
A 63 - Amt für Bauaufsicht und Wohnraumförderung	*Zollernstraße 10, 52070 Aachen*	Tel. 02 41 / 51 98-23 16 Fax 02 41 / 51 98-22 78 E-Mail: bauordnungsamt@staedteregion-aachen.de	montags und donnerstags mittwochs und nach vorheriger Vereinbarung	8.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr
Sprechstunden in der Gemeindeverwaltung Simmerath/Bauamt			dienstags	14.00 - 15.30 Uhr
A 70 - Umweltamt Jagd- und Fischereibehörde, Reiterplaketten	*Aureliusstr. 30, 52064 Aachen*	Tel. 02 41 / 51 98-26 22 Fax 02 41 / 51 98-22 68 E-Mail: umweltamt@staedteregion-aachen.de	montags, dienstags und donnerstags mittwochs freitags	8.00 - 16.00 Uhr 8.00 - 18.00 Uhr 8.00 - 12.00 Uhr
Jagd- und Fischereibehörde, Reiterplaketten			montags und donnerstags mittwochs	8.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr
A 61 - Immobilienmanagement und Verkehr	Zollernstraße 16, 52070 Aachen	Tel. 02 41 / 51 98-34 33 Fax 02 41 / 51 98-32 77 immobilienmanagement@staedteregion-aachen.de	montags und donnerstags mittwochs und nach vorheriger Vereinbarung	8.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 17.00 Uhr